

# Aproximación a un discurso gráfico en el antiguo convento agustino de Santa María Magdalena en Cuitzeo del Porvenir, municipio de Cuitzeo, Michoacán de Ocampo, México

Fecha de recepción: 26 de junio de 2018.

Fecha de aceptación: 25 de septiembre de 2018.

El antiguo conjunto conventual agustino del siglo *xvi* con advocación a santa María Magdalena ubicado en Cuitzeo del Porvenir, conserva diversos elementos en su estructura arquitectónica que permiten leer un discurso representado en elementos gráficos labrados en piedra, tallados en madera y pintados en los paramentos de los muros, los cuales datan de los siglos *xvi* al *xx*, así como reconocer algunos símbolos propios de la regla de la Orden de San Agustín y su panteón de santos. Destacan el Sacramento de Penitencia con su advocación, que representa pasajes bíblicos de la pasión, muerte y resurrección de Jesús, y sobre todo conserva cuatro extraordinarios ejemplos: el frontispicio plateresco y los murales *El Juicio Final*, *Tipo de religión* y *Calvario*.

*Palabras clave:* Cuitzeo, convento, san Agustín, símbolo, pintura mural, claustro.

The former sixteenth-century Augustinian convent complex dedicated to St. Mary Magdalene in Cuitzeo preserves a number of architectural elements that permit a reading of a discourse in graphic elements carved in stone and wood, painted on walls (dating to the sixteenth to twentieth century), and recognition of symbols of the rule of the Order of St. Augustine and his pantheon of saints. Key features are the Sacrament of Penitence with its invocation, which represents biblical passages of the Passion, death, and resurrection of Jesus, and four remarkable examples that have been preserved: the Plateresque facade, and the murals *The Last Judgment*, *Type of Religion*, and *Calvary*.

*Keywords:* Cuitzeo, convent, St. Augustine, symbol, mural painting, cloister.

Uno de los recursos con que contamos para preservar el patrimonio cultural de nuestro país reside en el conocimiento que tenemos sobre la gran diversidad de bienes que proliferan en nuestro territorio nacional con excepcional y singular valía. Es el caso de las estructuras conventuales edificadas en el siglo *xvi* en el que otrora fue el territorio de la Nueva España, y que ofrecen, sin lugar a dudas, una extraordinaria oportunidad para acercarnos al pasado histórico de la época virreinal. Entre las numerosas obras que construyeron las órdenes religiosas mendicantes en el territorio que hoy en día ocupa el estado de Michoacán de Ocampo —principalmente franciscanas y agustinas— se encuentra el conjunto religioso fundado en Cuitzeo del Porvenir.

Cuitzeo se ubica a una distancia aproximada de 36 kilómetros de la ciudad de Morelia, conduciendo por la Carretera Federal 43 en dirección a Salamanca, Guanajuato. En tiempos remotos respondió al nombre de “Cuiseo de la Laguna”; la toponimia es de origen

\* Centro INAH Michoacán.



52 |



Figuras 1 y 2. Vistas de la calzada. Fotografías cortesía de Lorenzo Reyna.

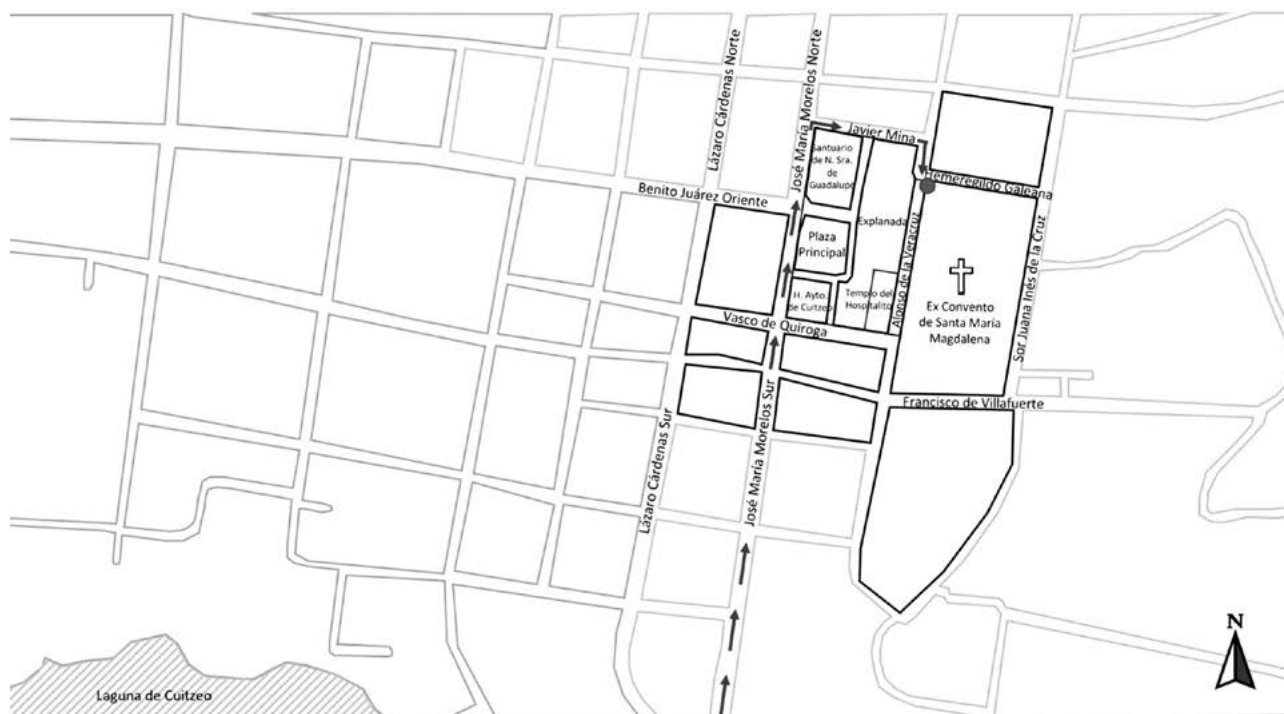


Figura 3. Croquis de localización del antiguo convento. Dibujo de Cuayautitlali Montero.

purépecha: *Cuis*, “tina” o “tinaja” y *O-*, “lugar”, “Lugar de tinajas”,<sup>1</sup> en alusión al manto acuífero próximo a su emplazamiento.<sup>2</sup> La relevancia de su contexto se consigna en numerosas investigaciones<sup>3</sup> que indican que en la laguna yacen importantes restos de megafauna pleistocénica y numerosos bienes culturales que son testimonio de asentamientos prehispánicos (figuras 1 y 2).

El antiguo camino a esta población cruza la laguna a través de una calzada de mampostería de pie-

dra que tiene una longitud de “3705 metros por 9 metros y 34 centímetros de ancho”,<sup>4</sup> inaugurada el 5 de febrero de 1882 (figura 3).

Los estudios previamente realizados indican que, al imponerse el dominio español, la administración de Cuitzeo pasó a ser una encomienda a cargo de Gonzalo López, y para 1579, según confirma Pedro Gutiérrez Cuevas en la “Relación de Cuiseo”, el sitio estuvo bajo su mando.

Respecto a la vida evangélica, la región estuvo administrada en sus inicios por los franciscanos, en manos de fray Juan de San Miguel. En octubre de 1550 fue transferida a los agustinos —en adelante OFSA, por sus siglas en latín: *Ordo Fratrum Sancti Agustini*— por petición expresa que el entonces provincial de la OFSA, fray Alonso de la Veracruz, for-

<sup>1</sup> José Fabián Ruiz y Fernando Ramírez Aguilar, *Toponimia michoacana*, Morelia, Casa de San Nicolás, 1992, p. 23.

<sup>2</sup> Se puede consultar información sobre el contexto natural, histórico y cultural en José Corona Núñez, *Cuitzeo*, México, Gobierno del Estado de Michoacán (Monografías Municipales)/Talleres de Imprenta Madero, 1979.

<sup>3</sup> *Idem*; Román Piña Chán, *Acerca del viejo Cuitzeo*, México, INAH-SEP/Centro Regional México-Michoacán, 1978; Francisca Franco y Angelina Macías, “Metalurgia tarasca en cuenca de Cuitzeo”, *Anales del Museo Michoacano*, 3ª época, núm. 4, 1992, pp. 11-28; Angelina Macías Goytia, “Investigaciones arqueológicas en un ecosistema: Cuitzeo”, *Anales del Museo Michoacano*, 3ª época, núm. 3, 1991, pp. 99-141.

<sup>4</sup> Gerardo Sánchez Díaz, “El proceso de construcción de la calzada de Cuitzeo, 1828-1882”, en Juan de la Torre, *Inauguración de la calzada construida en el lago de Cuitzeo*, Morelia, IIE/UMSNH/Gobierno de Michoacán/Morevallado, 2010, p. xxxvi.

muló al ilustrísimo Vasco de Quiroga, obispo de Michoacán. El provincial nombró como primer prior y fundador de Cuitzeo al padre fray Francisco de Villafuerte, quien señaló:

Luego que tuvo ya Cristianos a todos los moradores de la Gran Laguna, dio principio al Gran Convento e Iglesia de Cuitzeo [...] el día primero de noviembre, día de todos los Santos, año de mil quinientos cincuenta, puso la primera piedra y quiso se denominase así el pueblo, como el Convento de Santa María Magdalena, dechado de Penitentes, a quien tenía especial devoción [...] Todo el Pueblo se llenó de cruces, recuerdo de Nuestra Redención, y en cada barrio fabricó una Capilla [...] e inmediato al convento fabricó un Hospital.<sup>5</sup>

La actividad constructiva del recinto registrada durante los siglos XVI y XVII tuvo cuatro épocas: 1550-1560, 1590-1600, 1600-1610 y 1610-1620.<sup>6</sup> George Kubler señala que fue característico de la OFSA, y particularmente en la región de Michoacán,<sup>7</sup> que los periodos de construcción fueran largos y que las obras no quedaran concluidas en una sola campaña. Esto no fue una excepción durante los siglos posteriores en que se continuaron las obras de edificación, las cuales no son materia de estas líneas.

La primera historia del convento incluye desde su fundación hasta 1729, periodo en que fue sede de 27 capítulos provinciales, en los que se establecieron las estrategias misionales de los prioratos agustinos, así como la formación de vocaciones. De la vida administrativa de este convento dependieron cinco pueblos de visita: Capamacutiro (Capacho),

Copándaro, Huandacareo, Santa Ana Maya y Xéroco (Jéruco),<sup>8</sup> donde hoy se encuentran templos que continúan abiertos al culto católico.

De los usos posteriores se tiene noticia que en 1865 se utilizó como fuerte militar, para resguardar a familias hacendadas de la región del azote de un conocido bandolero de esa época, Inés Chávez García.

Otro cambio de uso se consolidó en 1965, cuando se le otorgó la custodia parcial del recinto al Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) y quedaron bajo resguardo institucional el claustro y una parte del que originalmente fue el huerto. En 1974 el INAH estableció el Museo de la Estampa, nombre que recibió en atención a la colección gráfica que fue proporcionada por el Gobierno del Estado de Michoacán de Ocampo con la finalidad de crear una exposición permanente denominada *El grabado en México*. Esta colección ya no se encuentra en exhibición<sup>9</sup> y hoy sólo existe una exposición permanente integrada con pintura de caballete y esculturas de madera, que se referirán en el recorrido.

El atrio, el jardín norte y parte del huerto quedaron bajo el resguardo de la autoridad municipal y el templo se mantuvo abierto al culto católico bajo la tutela de la arquidiócesis de Morelia, y mantiene funciones de parroquia desde 1729.

Para abordar la descripción de los espacios que se conservan de este antiguo convento, establezco un recorrido en el que refiero las figuras y los discursos más o menos legibles que las diversas épocas han dejado visibles al espectador, ya que una lectura integral resulta imposible de lograr debido a que el recinto se ha modificado y se han suprimido diversos elementos durante las diversas ocupaciones e intervenciones realizadas en este lugar (figuras 4-6).

<sup>5</sup> Fray Matías de Escobar, *Americana Thebaida. Crónica de la Provincia Agustiniense de Michoacán*, Morelia, Balsal, 1970, pp. 265-366.

<sup>6</sup> George Kubler, *Arquitectura mexicana del siglo XVI*, México, FCE, 1984, p. 68.

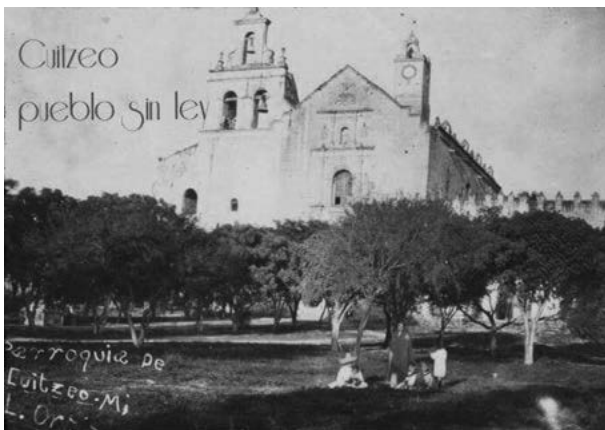
<sup>7</sup> *Ibidem*, p. 131.

<sup>8</sup> María de los Ángeles Zambrano, *Capillas de visita agustinas en Michoacán (1537-1770)*, Morelia, UMSNH, 1999, p. 100.

<sup>9</sup> El recorrido por el museo se describe en la *Miniguía del ex convento agustino de Santa María Magdalena en Cuitzeo, Michoacán*, México, INAH, s. f.



Figura 4. Vista general del conjunto. Fotografía de la autora.



Figuras 5 y 6. Vistas generales del conjunto. Fotografías cortesía de Raymundo Ramos.

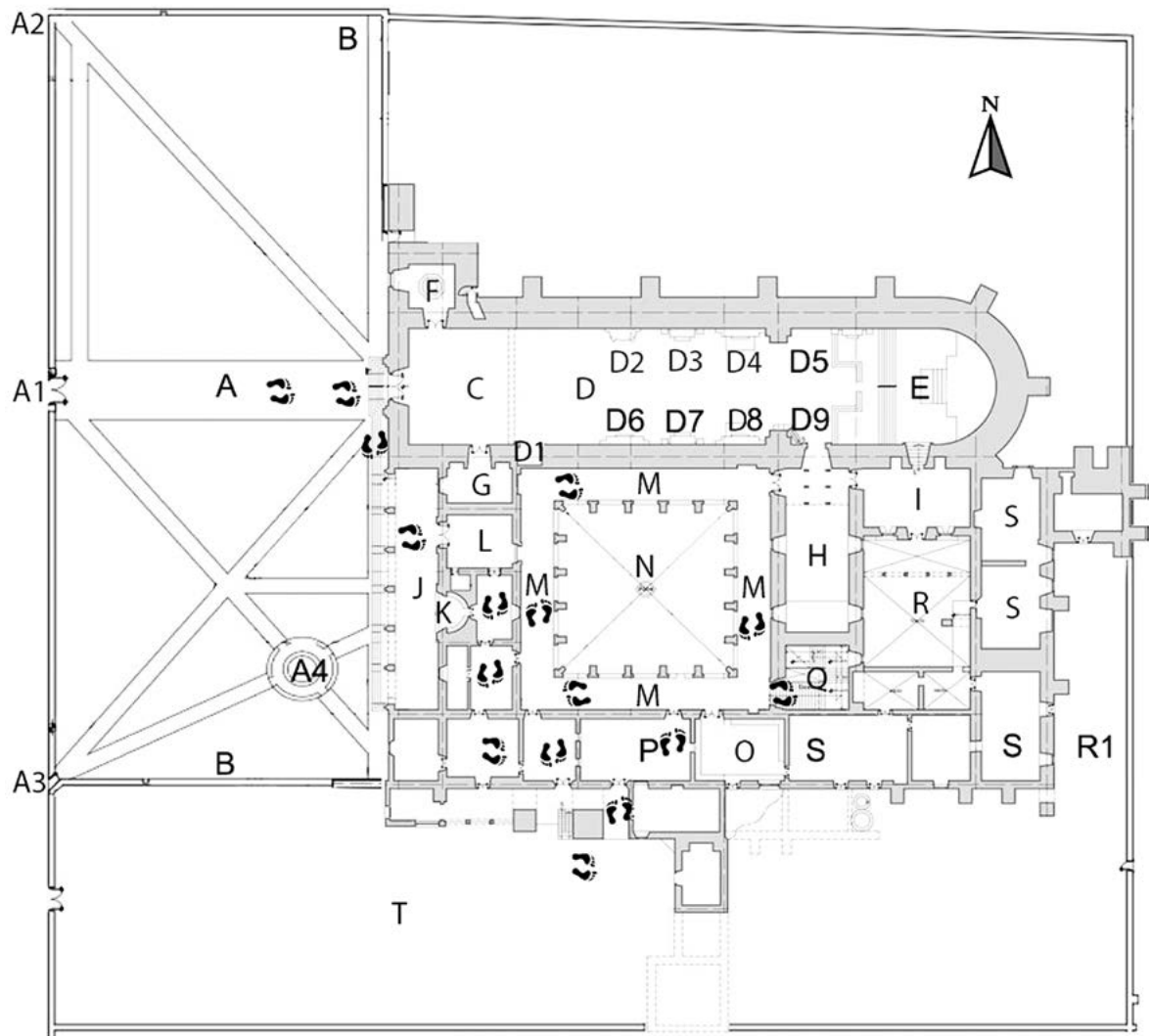


Figura 7. Croquis de la planta baja del convento. Dibujo de Karina Montaño. Fuente: Carlos Salomón *et al.*, Archivo BAC, Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito, 2012, recuperado de: <[www.arquitecturapanamericana.com/restauracion-antiguo-convento-de-santa-maria-magdalena-en-cuitzeo-y-su-entorno/nggalerie/page/3](http://www.arquitecturapanamericana.com/restauracion-antiguo-convento-de-santa-maria-magdalena-en-cuitzeo-y-su-entorno/nggalerie/page/3)>, consultada el 2 de septiembre de 2018.

## El conjunto conventual

Este conjunto conventual es ejemplo del núcleo básico de organización de las órdenes mendicantes en la entonces Nueva España, y conserva los siguientes elementos. En la planta baja (figura 7): atrio (A), barda atrial con elementos del vía crucis (B),<sup>10</sup> tem-

<sup>10</sup> Vía crucis, del latín “camino de la cruz”. Se conservan seis de las 14 estaciones: dos en la fachada del templo, una en la esqui-

plo, coro bajo o sotacoro (C),<sup>11</sup> nave (D), presbiterio (E), bautisterio/espadaña (F), capillas (G y H), sacristía (I), portal de peregrinos (J), capilla abierta (K), portería (L), claustro bajo, corredores (M), patio (N), refectorio (O), sala *de profundis* (P), cubo de es-

na noroeste, una en el muro norte, una en el muro sur y una en la esquina sureste.

<sup>11</sup> “Sotacoro. El lugar debaxo del Coro de una Iglesia.” Fernando García Salinero, *Léxico de alarifes de los siglos de oro*, Madrid, Real Academia Española, 1968, p. 212.

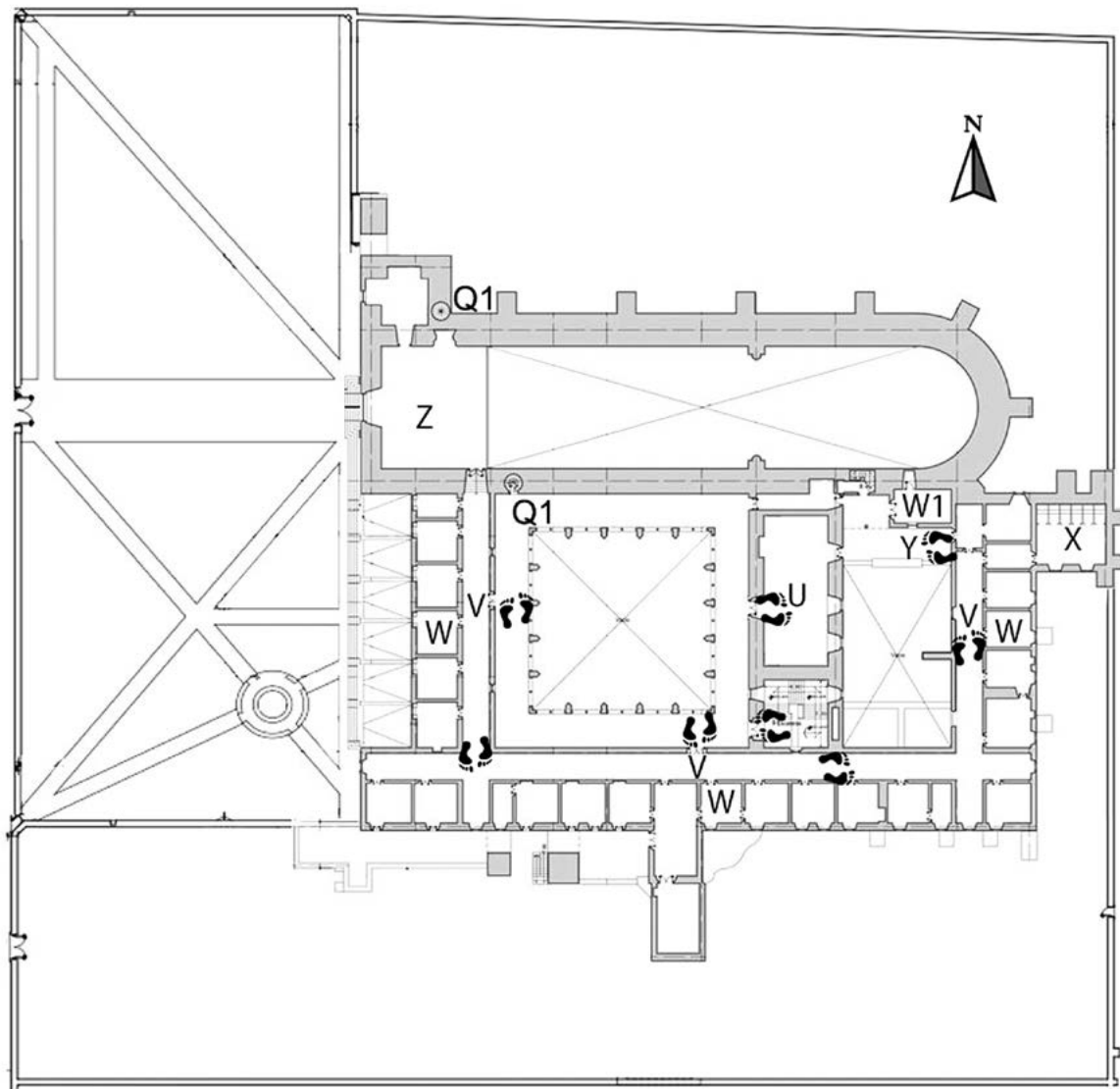


Figura 8. Croquis de la planta alta del convento. Dibujo de Karina Montaño.

calera (Q), patio “de novicios” (R), áreas de servicios —cocina, bodegas, almacenes y graneros, establos y caballerizas— (S) y huerto (T).

En la planta o claustro alto (figura 8) se encuentran los siguientes espacios: sala capitular (U), deambulatorio (V), celdas (W), comunes (X), celda con comunicación al presbiterio (W1), terraza (Y), coro alto y sillería (Z), escaleras secundarias (Q1).

Con base en los datos aportados en la última restauración de este recinto, la superficie estimada del

conjunto conventual es de 14023.53 m<sup>2</sup>, de los cuales el templo se extiende 1757.96 m<sup>2</sup> y el claustro ocupa 2889.50 m<sup>2</sup>; este último se desarrolla en torno a un gran patio de 365.35 metros cuadrados.<sup>12</sup>

La autoría del proyecto de Cuitzeo y del convento de Copándaro se le atribuye al “mismo ofi-

<sup>12</sup> *Intervenciones de restauración en el convento de Santa María Magdalena en Cuitzeo, Morelia, Adopte una Obra de Arte/Archivo del Centro INAH Michoacán, 2007.*

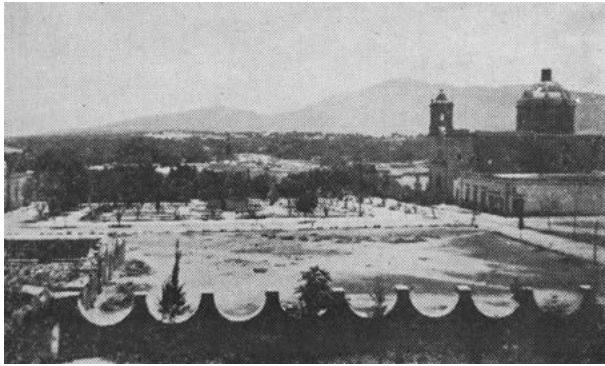


Figura 9. Vista del atrio. Fotografía cortesía de Leonardo Ramos. Fotografía de la autora.



Figura 10. Vista del atrio. Fotografía cortesía de Leonardo Ramos.



Figura 11. Otra vista del atrio. Fotografía de la autora.



Figura 12. Cruz atrial. Fotografía cortesía de Lorenzo Reyna.



Figura 13. Cruz colapsada. Fotografía de la autora.



Figura 14. Acceso principal en la barda atrial (véase figura 7-A1). Fotografía de la autora.





Figura 15. Estación del vía crucis (B-norte). Fotografía de la autora.

cial de México".<sup>13</sup> Al considerar los largos periodos constructivos, no se puede imputar la obra íntegra a un autor; empero, se le acredita a fray Gerónimo de Magdalena y, principalmente, a fray Francisco de Villafuerte (figuras 9-11).<sup>14</sup>

El atrio alcanzaba el área que hoy ocupa la gran explanada destinada para actos cívicos y celebraciones locales; ahora se delimita con una barda de calicanto con remates en forma de arcos invertidos. El acceso al atrio puede realizarse desde tres lugares: el de mayor escala y jerarquía se ubica axialmente con el eje longitudinal este-oeste del templo (figura 7-A1); la cruz que se eleva sobre el arco de acceso es de manufactura del siglo xx y se instaló para sustituir la que colapsó en 1990. Los accesos secundarios se ubican en las esquinas ochavadas (A2 y A3) de la barda. En el interior hay senderos con trazos que permiten recorrer el atrio y confluyen en un pozo (A4) (figuras 12-14).

Los elementos del vía crucis (B) y la capilla abierta (K) forman parte del repertorio litúrgico, que se

<sup>13</sup> Diego de Basalencque, *Historia de la Provincia de San Nicolás Tolentino de Michoacán de la Orden de San Agustín*, México, Jus, 1963; G. Kubler, *op. cit.*, p. 129.

<sup>14</sup> *Idem*; fr. M. de Escobar, *op. cit.*, p. 356.



Figura 16. Estación del vía crucis (B-sur). Fotografía de la autora.

complementaba con la cruz atrial y un camposanto, ahora inexistentes (figuras 15 y 16):

En el medio de este cementerio, que es muy dilatado, todo almenado, y con cuatro capillas en sus esquinas, se eleva una Cruz de piedra, cuya peaña es una bóveda debajo de la cual hay asientos para los niños de la doctrina [...] En Cuitzeo [...] el patio contaba no sólo con una capilla abierta en la portería, y con capillas posas en las esquinas del atrio almenado, sino también, al centro, con una alta cruz de piedra sobre una cámara abovedada.<sup>15</sup>

### El discurso gráfico del frontispicio<sup>16</sup>

El discurso gráfico que se representa en este recinto religioso recuerda, mediante símbolos y leyendas en latín, la regla de la OFSA,<sup>17</sup> el ciclo de la pasión, muerte y resurrección de Jesucristo, y particular-

<sup>15</sup> G. Kubler, *op. cit.*, pp. 375-376.

<sup>16</sup> "Frontispicio: la fachada u delantera de un edificio". F. García Salinero, *op. cit.*, p. 121.

<sup>17</sup> María Lízbeth Aguilera Garibay, "Capítulo 4. Orden de San Agustín o agustinos", en *Arquitectura del clero regular en Valladolid, Michoacán, siglo xvii*, México, División de Estudios de Posgrado-UNAM, 1998.

mente la vida de penitencia representada a través de la advocación a santa María Magdalena —o María de Magdala—,<sup>18</sup> a quien se considera ejemplo de esa virtud.

María Magdalena<sup>19</sup> es una mujer que aparece en los textos del Nuevo Testamento, se enuncia con nombre propio y tiene un papel fundamental en el ciclo de la vida, pasión y muerte de Jesucristo. Su participación refiere la transformación de su vida personal a penitente, y el papel que desempeña en el relato bíblico la promueve como un personaje muy activo para la devoción popular en el proceso de evangelización de la Nueva España. Su presencia fue relatada por los evangelistas Mateo (Mt) 16:1-8, 27:55-56 y 27:61; Marcos (Mc) 6:9, 15:47 y 16:1-8; Lucas (Lc) 7:36-50, 8:2, y Juan (Jn) 19:25, 20:1 y 20:11-18.<sup>20</sup>

Según la hipótesis de san Gregorio Magno, basado en Lc 10:38-42 y Jn 11:1-2 y 12:1-3, se relacionó a María Magdalena con María de Betania, hermana de Marta y de Lázaro; asimismo, con la mujer que llora a los pies de Jesús cuando éste se presenta en casa de Simón el Fariseo y se relata en Lc 7:36-50; sin embargo, los exégetas contemporáneos no validan esta síntesis de personajes.<sup>21</sup> Las representaciones de María Magdalena en el convento de Cuitzeo se reconocen como “la unción”, cuando aparece sosteniendo su atributo: un vaso de perfumes, o bien “de arrepentimiento”, cuando se acompaña de un cráneo.<sup>22</sup> Como veremos, la primera aparece en la fachada y en el retablo principal del templo (E);

<sup>18</sup> Magdala fue su lugar de origen, Mateo (Mt.) 15: 39.

<sup>19</sup> El fervor a la Magdalena se incrementó durante la época de la Contrarreforma como símbolo de penitencia, y se le representó como una mujer joven, con larga cabellera dorada, portando como atributos velas, un cráneo que simboliza lo pasajero o un espejo que alude a la reflexión.

<sup>20</sup> Citas de la Biblia RV (1960), recuperado de: <<http://www.amen-amen.net/RV1960/>>, consultada el 7 de mayo de 2018.

<sup>21</sup> Louis Réau, *Iconografía del arte cristiano*, t. 2, vol. 4, Barcelona, Ediciones del Serbal, 1997, p. 293.

<sup>22</sup> *Ibidem*, p. 297.

la segunda en el acceso al deambulatorio doméstico en el claustro alto (V).

En la sobria composición del conjunto destaca una magnífica fachada que por su delicadeza se ajusta a una manufactura plateresca,<sup>23</sup> que fue diseñada en tres cuerpos y sobre la cual se señaló (figura 17):

La tendencia general del plateresco a extender el área de la decoración queda evidente en las fachadas de Yuriria [...] derivadas de Acolman [...] De la misma forma, en Cuitzeo [...] la decoración se ha simplificado y vuelto más atrevida. Por su composición [...] parece ser una fachada vertical y central que hubiera sido tomada de la fachada principal de Yuriria. Una significativa adición al repertorio de Acolman son los triglifos de la cornisa sobre la puerta, lo que indica cierto conocimiento de la literatura arquitectónica.<sup>24</sup>

Antes de iniciar la descripción de la fachada es importante conocer los símbolos emblemáticos de la OFSA, la Santa Sede, el cardenalicio, el escudo armorial de Cuitzeo y la Casa de Habsburgo.

El emblema agustino<sup>25</sup> se distingue con un corazón atravesado con flechas, que en este recinto

<sup>23</sup> La fachada ha sido aludida por Manuel González Galván, *Arte virreinal en Michoacán*, México, Frente de Afirmación Hispanista, 1978, pp. 68-74.; Carlos Chanfón, *Historia de la arquitectura del siglo XVI*, División de Estudios Superiores-Escuela Nacional de Arquitectura-UNAM, 1978; Manuel Toussaint, *Arte colonial en México*, México, UNAM, 1990, p. 48; R. Piña Chan, *op. cit.*; J. Corona, *op. cit.*; *Miniguía de Cuitzeo*, *op. cit.*; *Estado de Michoacán, México. Guía Turística*, INEGI-Sectur, 1995, pp. 47-48; *Michoacán. Guía de arquitectura y paisaje*, Morelia/Sevilla, Gobierno de Michoacán/Consejería de Obra Pública y de Transporte, 2007, pp. 202-205.

<sup>24</sup> G. Kubler, *op. cit.*, pp. 521-522.

<sup>25</sup> “El escudo, que será nuestro símbolo, muestra un libro abierto, sobre el que se encuentra un corazón atravesado por el dardo de la caridad. El hábito, signo de nuestra consagración, confeccionado de la forma acostumbrada, consta de túnica y capilla, de color blanco o negro, y que se ciñe con una correa de piel negro”, *Constituciones de la Orden de San Agustín*, recuperado de: <[https://agustinos.es/wp-content/uploads/PDF/const07\\_es.pdf](https://agustinos.es/wp-content/uploads/PDF/const07_es.pdf)>, consultada el 7 de mayo de 2018.

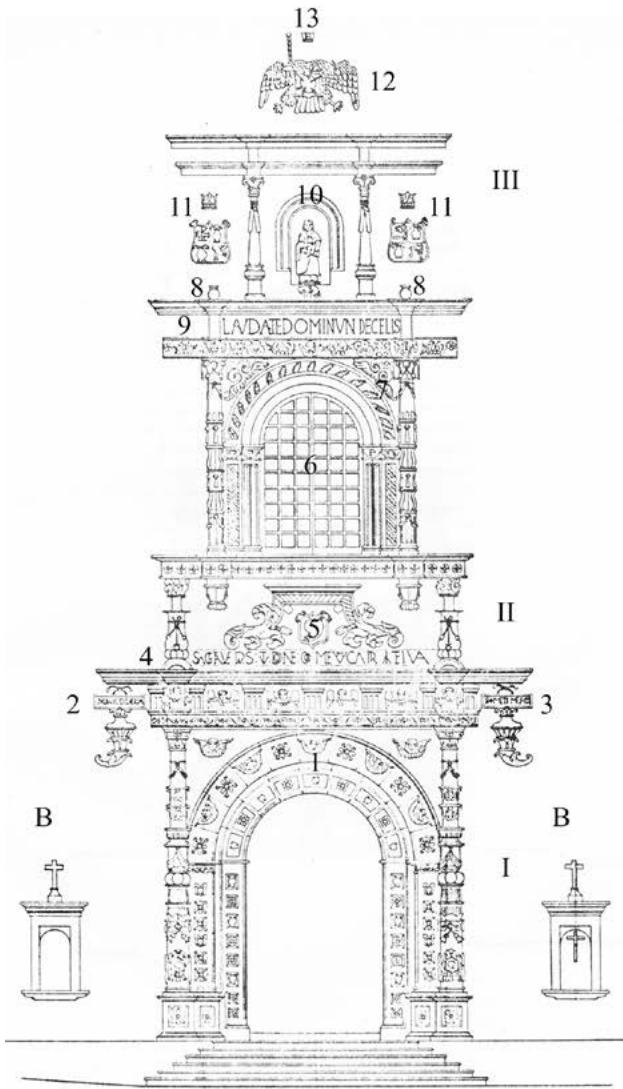


Figura 17. Dibujo y vista de la fachada. Dibujo de Carlos Chanfón, *Historia de la arquitectura del siglo XVI*, México, División de Estudios Superiores-Escuela Nacional de Arquitectura-UNAM, 1978.

están dispuestas en forma de “X”; algunas fuentes señalan que el corazón alude al lema de la orden: *Anima una et cor unum in Deum*, es decir: “Un solo corazón y una sola alma en Dios”. Asimismo, a la finalidad establecida para la OFSA: “Os habéis reunido para vivir en la casa unánimes y tener una sola alma y un solo corazón orientado hacia Dios”. En otros casos se advierte un corazón —en ocasiones

flamígero— atravesado por una flecha que evoca una conocida frase de san Agustín: *Fecisti nos, Domine, ad Te et inquietum est cor nostrum, donec requiescat in Te*: “Nos creaste, Señor, para Ti, y nuestro corazón está inquieto hasta que descansa en Ti”.

Lo cierto es que san Agustín, en sus *Confesiones*, los describe en la vivencia que experimentó en su alma sobre el amor divino a partir de su conversión:

Tú, Señor [...], habías traspasado mi amor con los dardos de tu caridad; tenía yo clavadas tus palabras en mis entrañas; en el dónde de mis pensamientos, inflamándome y alejando de mi todo asomo de indolencia o de tibieza [...] Como si cantando los salmos graduales estuviese subiendo la cuesta de este valle de lágrimas, con las agudas flechas de tu amor me animabas y con el fuego abrasador de tu caridad me recalentabas el alma.<sup>26</sup>

Por otra parte, el emblema de la Santa Sede se identifica con la tiara pontificia, con tres coronas que representan las atribuciones papales como “pastor”, “maestro” y “supremo sacerdote” de la Iglesia católica, el báculo y, bajo éstos, dos llaves entrecruzadas —cuando aparecen en color, se diferencia una de tonalidad plata, apuntando a la diestra, y la otra en color oro, apuntando a la siniestra—, unidas con un cordón de gules o azul. Las llaves son una alusión directa a san Pedro, primer representante de Cristo ante su Iglesia:

Y yo también te digo, que tú eres Pedro, y sobre esta roca edificaré mi iglesia; y las puertas del Hades no prevalecerán contra ella. Y a ti te daré las llaves del reino de los cielos; y todo lo que atares en la tierra será atado en los cielos; y todo lo que desatares en la tierra será desatado en los cielos [Mateo 16:18-19].

Los estudiosos aseguran que a este pasaje de san Mateo le antecede una referencia en el libro de Isaías 22:22: “Y pondré la llave de la casa de David sobre su hombro; y abrirá, y nadie cerrará; cerrará, y nadie abrirá”.

El emblema cardenalicio se representa con un sombrero del cual penden 15 borlas en cinco órdenes de cada lado. En tanto, el escudo de armas de la población incorpora los siguientes elementos:

<sup>26</sup> Santiago de la Vorágine, *La leyenda dorada*, 2, Madrid, Alianza, 1987, p. 535.

Los escudos del pueblo se encuentran en la fachada del templo, cuyas vasijas derraman agua esculpida al estilo códice. En los cuarteles de ellos hay jarrones derramando agua, representada a la manera de códices prehispánicos, que representan una laguna, y están pareados con pelicanos alimentándose con peces [...] escudos de Cuitzeo [...] coronados de plumas a la manera indígena.<sup>27</sup>

Respecto al blasón de la Casa de Habsburgo, se puede reconocer con un águila bicéfala, que en este caso tiene en el pecho el símbolo de la OFSA.

En el primer cuerpo de la fachada (figura 17), el acceso está enmarcado con arcos de medio punto con relieves florales, la insignia agustina y querubines (1), y en las jambas se intercalan pares floreados y el emblema agustino. En cada extremo hay dos columnas candelabro sobre pedestales. En el tercio bajo de las columnas sobresale el emblema agustino blasonado dentro del pecho de un ave y guirnalda de vid, y sobre los capiteles corre un entablamento con un arquitrabe ornamentado con querubines alternados con triglifos.

En los extremos del entablamento, colgados de un cordón, penden dos cartelas y una cornucopia; una tiene la leyenda “*VENIT MARIA MAGDALENE*” (2); es decir, “vino María Magdalena”, y en la otra se puede leer: “*CRF MTL ME FECIT*” (3), que los estudiosos han interpretado como “Francisco Juan Metl me hizo”.<sup>28</sup>

En el segundo cuerpo (II), flanqueado con columnas, bajo una cornisa y friso con relieves florales,

<sup>27</sup> “Cuitzeo, Estado de Michoacán”, en *Enciclopedia de municipios y delegaciones de México*, recuperado de: <<http://inafed.gob.mx/work/enciclopedia/EMM16michoacan/municipios/16020a.html>>, consultada el 14 de marzo de 2018.

<sup>28</sup> M. González, *op. cit.*, p. 70. Así también lo refiere Javier Ayala Calderón en *Espíritus puros y bestias: lo alto y lo bajo en las gárgolas del convento agustino de Cuitzeo, Michoacán (siglo XVI)*, *Relaciones. Estudios de Historia y Sociedad*, 142, invierno de 2015, p. 53, recuperado de: <<http://www.scielo.org.mx/pdf/rz/v36n142/0185-3929-rz-36-142-00049.pdf>>, consultada el 20 de septiembre de 2018. “[...] si aceptamos la versión de Diego Angulo, podría leerse...”, quien a su vez cita a Manuel Toussaint, *op. cit.*, p. 48.



Figura 18. Paramento norte del templo. Fotografía de la autora.

se talló una leyenda en latín: “SAGITA VERAS TU DONE COR MEUM CARITATE TUA” (4); es decir, “has traspasado mi amor con los dardos de tu caridad”, retomado del libro *Confesiones* de san Agustín. Asimismo, resalta el relieve del emblema agustino enmarcado con relieves de follajes (5).

La ventana del coro se flanquea con dos esbeltas columnas muy ornamentadas (6). Tiene un cerramiento abocinado y ornamentado, al igual que en las enjutas, con follajes en relieve (7), así como querubines en las impostas. En el vitral se reconoce la figura de María Magdalena en la escena de “la unción”. Este cuerpo remata con arquivolta con follaje, friso y cornisa, y sobre esta última, a la altura de cada columna, un jarrón alude al emblema de la localidad (8). En el friso se lee la inscripción “LAUDATE DOMINUM DECEET IS” (9), tomada del Salmo 92:1; es decir: “Bueno es alabarte”.<sup>29</sup>

En el tercer cuerpo (III) hay dos columnas sobre pedestales que en el tercio alto del fuste tiene un cordón; en el capitel se observan relieves con hojas, volutas y una flor, y un entablamento. Esta composición enmarca una hornacina que resguarda la fi-

<sup>29</sup> Biblia, *op. cit.*



Figura 19. Detalle de la espadaña, paramento norte. Fotografía de la autora.

gura patronal (10) con los escudos de armoriales de Cuitzeo (11) en ambos extremos.

Sobre la cornisa del tercer cuerpo se observa el escudo de armas de la Casa de Habsburgo con el blasón agustino (12), y sobre éste, el emblema papal (13). La portada remata con frontón.<sup>30</sup>

Al norte de la fachada, sobre un sólido volumen, sobresale la espadaña, en tanto que en el extremo sur se observa una torrecilla con reloj y un campanil (figuras 18 y 19).

### Elementos iconográficos del templo

Se suben seis escalones para llegar al acceso que recibe al visitante en un vestíbulo acotado entre el portón<sup>31</sup> y el cancel. El portón tiene dos hojas con diseño de tableros con relieves tallados que representan, en los postigos,<sup>32</sup> diversos símbolos: mascarones, el emblema agustino y el emblema local; en

<sup>30</sup> “Frontón. La coronación triangular [...] con que se remata una fachada”. F. García, *op. cit.*, p. 121.

<sup>31</sup> “Portón. Puerta que separa el zaguán del resto de la casa”. A. Serra, *op. cit.*, t. II, p. 788.

<sup>32</sup> “Postigo. Puertecilla pequeña incorporada a otra grande, o a una ventana”. *Idem.*



Figura 20. Portón. Fotografía de la autora.



Figura 21. Cancel. Fotografía de la autora.



Figura 22. Nave del templo (D). Fotografía de la autora.



Figura 23. Detalle del muro sur, cala (D). Fotografía de la autora.

la parte superior de las hojas se representan mascarones, una iglesia —atributo de san Agustín—, el emblema papal, el cardenalicio y el de Cuitzeo (figuras 20 y 21).

El cancel se integra con cuatro elementos: una puerta con dos hojas centrales y dos puertas laterales. Las hojas centrales tienen vitrales que representan a san Pedro y san Pablo, pilares de la Iglesia católica, y una talla de la insignia de la Casa de Habsburgo con

el blasón de la OFSA como remate. Las dos puertas laterales tienen tallas con relieves florales y querubines. Una placa de metal inscribe que fue “TRABAJO HECHO POR/ E. SILVA V./ 1952/ Chapala Pte. No. 327 Col. Ventura Punte/ Morelia, Mich.”.

El templo tiene una planta de forma rectangular con un eje longitudinal trazado en dirección este-oeste (figura 22). El sentido de trazo obedece a una antigua tradición que se refleja en las *Constituciones*

*apostólicas*, para mirar en dirección “a la aparición de la luz”.<sup>33</sup> Las dimensiones de la nave (D) del templo mantienen una proporción de 1:4.67, resultante de una longitud aproximada de 70 m y 15 m de ancho. Esta proporción se aproxima a la relación de 1:5 recomendada por el tratadista Rodrigo Gil de Hontañón, quien consideraba que ofrecía a las estructuras “un volumen con carácter de túnel de gran longitud”.<sup>34</sup>

La techumbre original de madera fue sustituida en una fecha cercana a 1590<sup>35</sup> por una bóveda de cañón corrido desde la fachada hasta el arco triunfal,<sup>36</sup> que se desplanta sobre los gruesos muros perimetrales y contrarresta los empujes con contrafuertes (figura 18). El sistema de cubierta cambia de morfología en el presbiterio (E) (figura 23).<sup>37</sup>

Al norte del sotacoro se ubica el bautisterio (F), con una pila y una pintura de Juan el Bautista bautizando a Jesús, y con los muros y la bóveda ornamentados con motivos florales que datan del siglo xx.

En los paramentos interiores de la nave se distingue una cenefa, y en las ventanas, vitrales incorporados en el siglo xx que representan a san Agustín obispo predicando, a la Virgen con el Niño y a san Agustín como doctor de la Iglesia. A lo largo del sotacoro (C) y de la nave (D) se distribuyen las 14 estaciones del vía crucis.

<sup>33</sup> Jean Hani, *El simbolismo del templo cristiano*, Barcelona, Sophia Perennis, 2002, p. 41.

<sup>34</sup> *Ibidem*, pp. 254-255.

<sup>35</sup> *Ibidem*, p. 184. Véase J. Corona, *Cuitzeo*, *op. cit.*, p.127, quien cita datos de Manuel Tbussaint publicados en la revista *Arquitectura*, núm. 6, 1940.

<sup>36</sup> “Arco [...] triunfal. El que da acceso al presbiterio a la nave principal.” Juana Inés Fernández *et al.*, *Vocabulario eclesiástico novohispano*, México, Seminario de Historia de la Mentalidades-INAH, 2015, p. 39.

<sup>37</sup> En relación con el ábside, señala Kubler, *op. cit.*, pp. 258-259: “La escasez de ábsides en México [Cuitzeo] se ajusta a la práctica contemporánea en España. La hipertrofia del retablo en las iglesias españolas condujo, en el siglo xvi, a la gradual disminución del ábside en las pequeñas iglesias [...] proliferó el presbiterio rectangular o poligonal”.



Figura 24. Capilla de la Virgen del Tránsito (G). Fotografía de la autora.

Al sur del coro bajo (C) se encuentra el acceso a la capilla de la Virgen del Tránsito (G), donde se puede advertir el grosor de los muros del templo. Esta Virgen se encuentra en un altar decimonónico; yace en un lecho, amortajada, y es una representación del dogma de fe establecido por Pío XVII el 1 de noviembre de 1950, el cual tiene como antecedente más remoto el siguiente (figura 24):

Prácticamente desde el siglo vii la asunción de María en cuerpo y alma al cielo ha sido creída [...] Ya en el siglo vi se introdujo la fiesta del Tránsito, Dormición o Asunción de María, o su “diez natalis” [...] En torno al año 650 se introdujo en Occidente la fiesta de la Dormición o Pausatio (reposo en la tumba) de María. Se celebraba también el 15 de agosto como un “diez natalis”; desde Roma la fiesta se extendió a Inglaterra y Francia con el nombre de *Depositio*, *Navidad* o *Pausatio*; pero a partir de los papas Adriano I (+ 795) y Pascual I (+ 824) la fiesta se denominó *Assumptio*. Según las tres primeras denominaciones, el objetivo de la fiesta sería la muerte de María; según la última, su glorificación.<sup>38</sup>

<sup>38</sup> José Cristo Rey García Paredes, *Mariología*, Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos (Manuales de Teología), 1995, pp. 264-265.



Figura 25. Vista del confesionario desde la nave del templo (D1). Fotografía de la autora.

En el muro sur se enmarca el espacio del confesionario (D1), que en su origen tuvo comunicación con el claustro bajo (M-norte) (figuras 25 y 26).

La gran nave del templo tiene hoy un piso de mosaico que sustituyó el piso de madera original, como el que aún se preserva en la capilla de la Virgen de los Dolores (H); a un costado de ésta se aprecia un púlpito de madera con escalera y tornavoz, y a la altura del altar se encuentra el acceso a la sacristía (I).

El retablo y altares laterales —o colaterales— tienen un lenguaje neoclásico; conservan esculturas y pinturas de caballete de diversas épocas. En el coro destaca la sillería y un órgano (Z). Sobre los ornamentos del templo las fuentes señalan:

El trabajo del santuario, desarrollado entre 1602-1605, quizá sólo se relaciona con la decoración pictórica y escultórica. De cualquier manera, Escobar informa que Robledo realizó tres retablos en Cuitzeo [...] Basalenque produce una confusión al afirmar que fray Diego Soto construyó la bóveda de la iglesia [...] La pintura y el dorado de la iglesia, realizados por fray Francisco Santillana, así como las sillas de caoba del



Figura 26. Vista de la ventana desde el claustro (M-norte). Fotografía de la autora.

coro y la pintura del claustro, obra de fray Matías Palacios, pertenecen al siglo xvii.<sup>39</sup>

Se conservan cuatro colaterales<sup>40</sup> que datan del siglo xix y resguardan esculturas y pinturas de caballete que, con excepción de las últimas y las figuras principales, cambian constantemente de ubicación a discreción del párroco del templo.

En el colateral del muro norte se conservan (figura 7-D2) un santo entierro, la figura de santa María de Guadalupe y una escultura de Santiago el Mayor. En el colateral (D3) se resguarda una escultura de san Charbel dentro de un nicho, una pintura de caballete con la figura de la Coronación de María, acompañada con la Santísima Trinidad —en su representación previa al Concilio de Trento—, y en la parte superior, un cuadro de la Virgen María con el Niño Jesús en brazos, acompañados de la Santísima Trinidad y, al pie, un medallón de san José con el niño Jesús.

En el colateral (D4) hay esculturas de san Nicolás Tolentino y santa Ana con la Virgen María niña;

<sup>39</sup> G. Kubler, *op. cit.*, pp. 613-614.

<sup>40</sup> "Colateral. Lo que está a los lados de la mayor." F. García Salinero, *op. cit.*, p. 83.





Figura 27. Altar principal (E). Fotografía de la autora.



Figura 28. Detalle del sistema de cubierta del presbiterio (E). Fotografía de la autora.

en el (D5) se conserva una escultura de devociones de manufactura más reciente, como el Sagrado Corazón de Jesús y san Judas Tadeo.

En los colaterales, en el muro sur, se resguardan la Virgen de la Soledad, la Inmaculada Concepción, santa Rita, una escultura con palio y torso desnudo (D6); en el (D7), Jesús en la cruz, san Antonio de Padua y una pintura de caballete, cuadro que representa a san Francisco en éxtasis.

En el colateral (D8) se encuentran la escultura de la Virgen del Carmen y en el nicho superior, santa Teresa de Ávila; en el (D9) hay esculturas de san José, la Inmaculada Concepción, la Sagrada Familia y san Miguel Arcángel.

El área del presbiterio (E), delimitada por un arco triunfal,<sup>41</sup> se desplanta en columnas sobre pedestales. En este espacio se reconoce un comulgatorio, el altar y el retablo principal con las esculturas de san Agustín y santa Mónica flanqueando la figura de la Virgen con el Niño —que no se encontraba en su sitio cuando se realizó el registro del altar—,

<sup>41</sup> "Arco triunfal. El que se levanta en las iglesias entre la nave y el presbiterio." A. Serra, *op. cit.*, t. 1, p. 105.



Figura 29. Capilla de la Virgen de los Dolores (H). Fotografía de la autora.

y en la parte superior, la escultura de santa María Magdalena (figuras 27 y 28).

En la capilla dedicada a la Virgen de los Dolores (H) se aprecia un retablo con ornamentación neo-gótica. Es importante reiterar que las esculturas son removidas en diversas festividades litúrgicas a disposición de la autoridad eclesiástica, motivo por el cual podrían encontrarse en un lugar distinto al que he descrito (figura 29).

## El discurso gráfico en los muros del claustro

Resulta notable el discurso gráfico en la pintura mural, que desde que recibe al visitante en el portal de peregrinos refiere ideas relacionadas con el apostolado, la penitencia y la redención que predica la religión católica. Sobre la información de las etapas en que fueron integradas las obras, destaca la siguiente referencia:

Se construyó primero la iglesia, inspirada en el proyecto de Yuriria, aunque se omitió el transepto. Basalénque sugiere que este proyecto como el de Yuriria se debió a un “oficial de México”, quizá el enigmático Pedro del Toro, que colaboró con Diego de Chávez en Yuriria. En los primeros años la población fue tan numerosa que la misa se celebraba en la portería, cuyo nicho y altar actuales, describió Escobar en 1759, el establecimiento fue descrito como una “cosa suntuosa” de cal y piedra: todo de bóveda, alto y bajo; es cosa muy fuerte.

Basalénque anota además que, hacia 1590, fray Gerónimo de Morante, considerando que los techos de madera del convento debían ser sustituidos cada veinte años, recubrió todo con bóvedas, incluyendo los establos.<sup>42</sup>

## El portal de peregrinos

El portal de peregrinos (J) se alza sobre una plataforma a la que se accede mediante cinco escalones, que se dispone con una arquería integrada con seis arcos de medio punto desplantados sobre columnas dóricas con altos pedestales y tiene como remate un entablamento. En el eje de cada arco sobresalen gárgolas —amorfas con excepción de una— que desfogán el agua de la cubierta del portal.<sup>43</sup> Asimismo, el

<sup>42</sup> G. Kubler, *op. cit.*, pp. 613-614; fr. M. de Escobar, *op. cit.*

<sup>43</sup> Sobre las gárgolas, véase J. Ayala Calderón, *op. cit.*



Figura 30. Portal de peregrinos (J). Fotografía de la autora.

eje de la tercera a la sexta pilastra sirvió para ordenar las ventanas de las celdas que se distinguen al fondo de la terraza con cerramientos de arco conopial y cornisa de tapa, en tanto que en el extremo norte de este paramento se ubica un acceso con arco de medio punto sobre jambas molduradas. En este paramento sobresalen seis gárgolas distribuidas en forma equidistante (figura 30).

Sobre el muro de fondo del portal se advierte, a la altura del primer arco, una ventana que ilumina la capilla de la Virgen del Tránsito (G); a la altura del segundo arco destaca el acceso al claustro y se distingue el emblema agustino bajo el entablamento. La puerta de acceso es de madera con dos hojas con postigo.

A la altura del cuarto arco destaca la capilla abierta (K), enmarcada con arcos desplantados sobre pedestales y cubierta con bóveda con nervaduras con relieves florales. En el eje de la sexta pilastra existe una ventana abierta en una segunda época. En el muro sur del portal se dejó registro del acceso que comunicaba con la crujía adyacente.

En relación con la ornamentación del portal, se advierte un guardapolvo color almagre y, en el ter-



Figura 31. Muro sur del portal (J), *La Gloria celestial*. Fotografía de la autora.

cio alto, un friso ornamentado con grutescos. Cabe señalar que la pintura mural, al igual que el inmueble, tiene diversas etapas de integración e intervención, y como parte de los criterios de la última intervención se dejaron visibles diversas etapas con el objetivo de dar testimonio de éstas (figura 31).

Un ejemplo de este criterio se advierte en el muro sur del portal de peregrinos (K), que muestra parcialmente tres épocas de pintura mural, que han dejado a la vista una representación de *La Gloria celestial*, donde se reconoce a Dios Padre, a la derecha del observador, una paloma que simboliza al Espíritu Santo y querubines que sostienen un listón con una leyenda en latín, que resulta ilegible por las áreas faltantes.

En el muro norte de este mismo espacio se distingue la representación de *El Juicio Final*, en tanto que en el muro oriente se aprecian fragmentos de la pintura de época a la altura de los arcos primero, segundo, tercero, quinto y sexto (figura 32).

La pintura mural en el muro norte tiene una magnífica representación de *El Juicio Final*, donde se representa a *Cristo en majestad* y se advierte una organización tripartita en la que se simboliza, en la

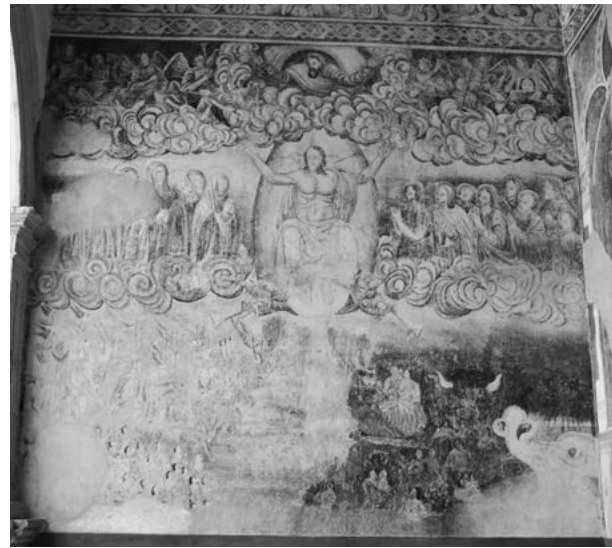


Figura 32. Muro norte del portal (J), *El Juicio Final*. Fotografía de la autora.

parte superior, la Iglesia triunfante, seguida de la Iglesia militante y, en la parte baja, de la Iglesia purgante, con la embocadura al averno.

La figura central, envuelta en un óvalo, es Jesucristo en postura sedente y con los brazos extendidos hacia el cielo; la cabeza resplandeciente, a sus pies, y sobre él se dibujan nubes. En la parte inferior emergen un par de ángeles que hacen sonar trompetas. En la parte superior se aprecia la paloma que simboliza al Espíritu Santo, y sobre ésta se asoma el Padre Eterno, contemplando la escena, rodeado de nubes y de coros angélicos en ambos extremos.

En la parte media milita, al lado derecho del observador, la comunión de los santos varones, y en el lado opuesto, las santas mujeres. En el tercio bajo se representa el Purgatorio, con las almas inmersas en él esperando la redención, en tanto que otras son rescatadas por ángeles. Esta escena cambia de fondo y se oscurece para mostrar las almas perdidas en el "fuego eterno", sumidas en la oscuridad y próximas a la boca del dragón (demonio) que anuncia la entrada al infierno.

A la altura del primer arco sólo se han conservado segmentos del trazo de arcos similares a los que



Figura 33. Acceso al claustro (J). Fotografía de la autora.



Figura 34. Pintura mural a la altura del tercer arco del portal (J). Fotografía de la autora.

se dibujan a la altura del quinto y sexto arco, y un ángel en la enjuta. El resto es una gran laguna.<sup>44</sup> Se argumentó que podría tratarse del patrono y la fundadora de la orden femenina de la OFSA, hipótesis que no fue confirmada durante la última intervención, así que los especialistas optaron por dejar ese gran vacío.<sup>45</sup>

A la altura del segundo arco, sobre el acceso, se reconoce la representación del Padre Eterno; a la izquierda del observador, la escena de *La creación de Eva* (Gen, 2:21-25), y a la derecha, *La tentación de Adán y Eva* (Gen, 3:1-7) (figura 33).

A la altura del tercer arco se representa el *Patronazgo de san Agustín*, que despliega su capa para proteger bajo ella a los miembros de su religión. Entre estos últimos se muestra a san Bernardo de Clerbó, de pie sobre una columna —la columna de la orden—. Esta representación aparece de nuevo en la sala capitular (U) (figura 34).

A la altura del quinto y sexto arcos del portal se dibujan sobre un zoclo cuatro arcos lobulados y separados con columnas; en las enjutas se representan tríadas angélicas sosteniendo un palio con el que, según la tradición, auxilian a las almas para salir del Purgatorio. Dentro de estos arcos se observa una venera (concha), que alude a la labor evangelizadora realizada por la OFSA a través del sacramento del bautismo; asimismo hay peanas para cuatro figuras, sobre las cuales se plantea la hipótesis de que podría tratarse de los cuatro doctores de la Iglesia: san Ambrosio de Milán, san Jerónimo de Estridón, san Agustín de Hipona y san Gregorio Magno (figura 35).

Al sur del portal de peregrinos se alza un cuerpo con dos niveles, en el cual se abrieron ventanas en la planta baja y alta. Esta última, con arco cono-

<sup>44</sup> G. Kubler, *op. cit.*, p. 466, consigna ya la ausencia de pintura, al referir: “Escobar nos habla de ejemplos perdidos en las porterías de Cuitzeo”.

<sup>45</sup> María del Carmen Gaxiola Moraila, “La iconografía de Santa María Magdalena, Cuitzeo”, Archivo del Centro INAH Michoacán.



Figura 35. Pintura mural a la altura del quinto y sexto arcos del portal (I). Fotografía de la autora.



Figura 36. Detalle de la cenefa en el vestíbulo (I). Fotografía de la autora.

pial, se ubica a la altura del deambulatorio doméstico (V). Cabe señalar que el nivel en planta tiene un remate almenado que le da al recinto el aspecto de fortaleza tan característico de esta arquitectura.

### El claustro bajo

En el vestíbulo del claustro se advierte un agradable cambio de temperatura ambiental, derivado de los anchos muros de cal y canto, de los materiales utilizados para los pisos de acabado, del sistema de cubierta y de las dimensiones de los espacios.

Por otra parte, como ornamentación resalta un guardapolvo color almagra diseñado con motivos geométricos y, en el tercio alto, una cenefa del mismo color con guías florales entrelazadas que rodean los medallones con los siguientes monogramas (figura 36), que se reconocerán en el resto del claustro:

El monograma IHS, que refiere en latín con la letra "I" el nombre *Iesus Cristos*, Jesucristo, con la letra "H" el término *hominum*, que se traduce como "de los hombres" y la letra "S" de Salvador; es decir: "Jesucristo salvador de los hombres". Las fuentes refieren el primer uso de este monograma en 1444, y se le



Figura 37. Conjunto desde el jardín sur (T). Fotografía de la autora.

atribuye al franciscano san Bernardino de Siena. El monograma de la OFSA, ya referido previamente. El monograma de María (MVR) es un símbolo mariano que superpone las letras en latín *María, Mater, Virgine et Regina*, que significa: “María, Madre, Virgen y Reina”, y por este último atributo lleva una corona.

Desde el vestíbulo se inicia la visita por las crujías, que comienzan con la actual área administrativa del museo, en un espacio con una ornamentación tardía, dada su colorida selección cromática en los muros y el cielo raso. El recorrido sigue de modo lineal en dirección a la exposición permanente, integrada con nueve pinturas de caballete y tres esculturas que representan estas escenas y personajes:

1. “El martirio de ‘Santa Eulalia de Barcelona’”.
2. “La Inmaculada Concepción”.
3. “Rey de Burlas”, vestido con túnica roja terciada, flagelado, con las manos atadas, sosteniendo una vara y coronado con espinas.

4. “María asunta al cielo”, representada acompañada de san Antonio —joven con amplia tonsura, viste la túnica de la orden y sostiene una flor blanca en su mano derecha—, y san Lorenzo, joven que viste con túnica blanca, dalmática verde y oro, y sostiene en su mano izquierda una parrilla —instrumento de su martirio—. Al pie de la Virgen yacen las ánimas en el Purgatorio.
5. “La Fe”, representada con una mujer parada sobre un pedestal, viste túnica, tiene los ojos vendados y sostiene la cruz en su mano derecha y el copón con una hostia en la mano izquierda.
6. “San Agustín”, con la indumentaria de la orden; en la mesa se observan la mitra y el báculo de obispo, los libros, el tintero y la pluma de sus escritos; sostiene un corazón flamígero en la mano derecha y observa la luz que lo ilumina, donde se inscribe la leyenda “INDE LUCET”.



Figura 38. Claustro. Fotografía de la autora.

7. “La flagelación”, donde se representa a Cristo en postura sedente, vistiendo palio blanco, con flagelo en mano, atadura en el cuello y coronado con espinas.
8. “La maternidad de María”, donde se representa a la Virgen María vistiendo túnica rosa y manto azul, con un pecho descubierto, coronada con 12 estrellas y sosteniendo al niño Jesús en brazos. Toda la escena está rodeada con flores que sobresalen del fondo oscuro.
9. “La inmaculada Concepción de María”, en la que ésta viste túnica blanca y manto azul; tiene cabellera larga y un resplandor, y está rodeada de ángeles y querubines.
10. Las tallas de madera representan a san Juan Evangelista, ataviado con túnica verde y manto rojo; a “san Agustín”, con el hábito de la orden, y a santa Mónica, madre de san Agustín, que viste como viuda, de negro, con toca y un pañuelo en las manos en posición de plegaria.

Se continúa para llegar a un pórtico, delimitado con tres arcos con columnas dóricas sobre pedestales, que comunica con el área ajardinada.

Desde este pórtico se puede ingresar a la sala de profundis (P), donde se conserva un aguamanil bellamente labrado y una cenefa que corre en el tercio alto del muro dibujando motivos florales y medallones que contienen los anagramas de la OFSA, mariano e IHS.

Esta cenefa continúa en el refectorio (O), donde además se integra, sobre las bancas de piedra ubicadas perimetralmente, un guardapolvos con diseño similar al del claustro bajo.

A partir del refectorio se pueden recorrer los espacios que albergan las exposiciones temporales del museo, antiguas áreas de servicios (S), el patio “de novicios” (R) y el patio secundario (R1).

El acceso ubicado al sur del refectorio conduce a los jardines, y el ubicado al norte desemboca en el corredor del claustro bajo (M) (figura 37).

## Los corredores del claustro bajo

El claustro tiene un patio (N) de planta cuadrangular en la que destacan el mismo número de contrafuertes en dos niveles y un doble ritmo de vanos en el claustro alto, que fue incorporado hacia 1590. El corte de los vigorosos contrafuertes mantiene el modelo de planta cuadrangular con remate aguzado, que es similar al claustro de Yuriria (figura 38).<sup>46</sup>

Bajo la cornisa de remate destacan las gárgolas de diferentes figuras que sirven para arrojar el agua de la lluvia de las cubiertas al aljibe construido bajo el patio. Y sobre la cornisa hay remates de piedra distribuidos simétricamente, relojes solares y una campana que marcaba el horario canónico: laudes, prima, tercia, sexta, nona, vísperas, completas y maitines.

Los corredores del claustro están cubiertos con bóvedas de cañón, divididas en tramos por arcos en cantería moldurada que se desplantan sobre impostas labradas y tienen la pieza clave resaltada con un relieve floral. Los corredores se intersecan en las esquinas, formando rincones de claustro con nervaduras molduradas y un pinjante con relieve floral. La pintura ornamental en los rincones de claustro son motivos florales que armonizan con los relieves pétreos.

En todo el claustro se dibujó un guardapolvo con diseño geométrico y una cenefa de color almagre con cornucopias de las que brotan diseños florales que rematan con quimeras. Este diseño está firmado en el corredor norte por el fraile Cosme de Dios, fechado el 10 de noviembre de 1623.<sup>47</sup>

En el tercio alto de los muros del claustro destaca una cenefa policromada con tonos sepia que se compone de tres elementos en forma ascendente: el primero tiene diseños de follaje; lo sigue un elemen-

to con diseños florales que enmarca medallones con la representación de santos, y en la parte superior, una serie de líneas dispuestas en una composición que asemeja un entablamento. Los elementos florales, según la tradición, tienen un atributo mariano, en tanto que la vid simboliza la sangre derramada por Cristo.

A partir del corredor sur se puede recorrer el claustro bajo para admirar los ornamentos de los muros en el tercio alto, una cenefa con grutescos integrada con granadas que se consideran símbolo de abundancia y del amor divino, flores con pistilos que se asumen como un símbolo mariano, y también se reconoce el emblema agustino sobre una cartela flanqueada con dos quimeras.

El visitante reconocerá algunas de las figuras que aparecen en los medallones de la cenefa, iniciando el recorrido en el paramento sur, en el sentido de las manecillas del reloj, con la representación de los apóstoles, seis en cada muro. Para reconocerlos, resulta pertinente considerar el "Llamamiento de los apóstoles",<sup>48</sup> que señala sus nombres:

Simón, llamado Pedro, y Andrés su hermano;  
Santiago<sup>49</sup>, el hijo de Zebedeo, y Juan su hermano;  
Felipe y Bartolomé;  
Tomás y Mateo, el publicano;  
Santiago, el hijo de Alfeo y Simón, el cananeo;  
Judas Tadeo, hermano de Santiago; y,  
Judas Iscariote, que fue el traidor.

A los apóstoles se les representa, según la tradición, reflejando su edad en el color del cabello. Todos, con excepción de Juan, usan barba; tienen una aureola de trazo circular que refiere su santidad; visiten túnica talar y manto terciado. Quienes escribie-

<sup>46</sup> G. Kubler, *op. cit.*, p. 413.

<sup>47</sup> M. del C. Gaxiola, *op. cit.*

<sup>48</sup> En Mt, 4:18, 4:21 y 20:20; Mc, 3:16 y 6:30; Lc, 6:13-14; Jn, 6:67 y 6:70-71; Hechos, 1:13.

<sup>49</sup> También nombrado como "Jacobo" y "James".





Figura 39. Detalle del rincón de claustro bajo. Fotografía de la autora.

ron evangelios sostienen un libro, y algunos tienen atributos que permiten identificarlos individualmente; por ejemplo: san Pedro sostiene unas llaves; san Andrés, la cruz de su martirio en forma de "X"; san Juan sostiene una copa de la cual emerge un reptil (demonio); santo Tomás carga en el hombro izquierdo una escuadra; Santiago el Mayor, una concha en el manto a la altura del cuello, y sostiene un bastón.

Continuando el recorrido, en el muro norte las figuras son las siguientes:

1. Santo Tomás de Villanueva, quien viste indumentaria de obispo y es representado en actitud de oración.
2. Santa Rita de Casia, quien viste el hábito de la OFSA, tiene una espina clavada en la frente como alusión a que comparte el martirio de Jesucristo y está en oración ante un crucifijo.
3. Joven fraile con amplia tonsura, viste hábito agustino y tiene frente a él un crucifijo.
4. En el cuarto medallón la figura está perdida.
5. El quinto es un varón barbado, que viste túnica y manto.
6. El sexto medallón tiene grandes lagunas que impiden hacer una identificación.

En el corredor oriente aparecen los siguientes elementos:



Figura 40. Detalle del rincón de claustro alto. Fotografía de la autora.

1. En el primer medallón, dos figuras de perfil, poco legibles, que visten el hábito de la OFSA.
2. En el segundo, un varón barbado con amplia tonsura viste el hábito agustino.
3. En el tercero, un religioso arrodillado que viste dalmática y sujeta en la mano derecha un crucifijo y en la izquierda, un cráneo.
4. San Nicolás Tolentino, joven, con amplia tonsura, barbado y con aureola, viste indumentaria agustina y sostiene un plato.
5. San Lorenzo, representado joven, con amplia tonsura y aureola, viste dalmática de diácono y sostiene sus atributos, la palma del martirio y una parrilla.
6. San Juan de Sahagún, con amplia tonsura y aureola, viste el hábito agustino y sostiene una custodia.

### Los rincones de claustro

En los rincones del claustro hay cuatro nichos. En la esquina noroeste está representado Nicolás de Tolentino (muro oeste), y en la esquina sureste, san Agustín (muro sur). En los otros espacios las figuras no son legibles (figuras 39 y 40).

Ahora bien, en el tímpano de los rincones del claustro que se aprecian como remate visual de los corredores se representan diversas escenas de la pasión y muerte de Jesucristo, acompañadas en los

extremos con representaciones de pasajes del Antiguo Testamento y del Nuevo Testamento.

En la esquina noreste aparece “La agonía del Getsemani”, referida en Mt, 26:36-57; Mc, 14:32-53; Lc, 22:39-54 y Jn, 18:1-13; y “Jesús ante Anás y Caifas”, descrita en Mt, 26:57-66; Mc, 14:53, 14:66-64; Lc, 22:54, 22:67-71 y Jn, 18:13-24. A la derecha del observador, “Jesús ante Pilatos”, que describen Mt, 27, 2 y 11-26; Mc, 15:1-15; Lc, 23:1-7, 13-25 y Jn, 18:28-40 y 19:1-15, y a la izquierda de la escena, “La flagelación”, que se puede leer en Mt, 27; Mc, 14:15-20 y Jn, 19:1-5.

En la esquina noreste se representa una escena de “Las tres caídas de Jesús”, mencionada en la Biblia en Mt, 27:32; Mc, 15:21-27; Lc, 23:26-34, 38 y Jn, 19:17-24. Y en la esquina sureste, la “Crucifixión”, que describen todos los evangelistas, Mt, 27:34-38; Mc, 14:23-39; Lc, 23:33-34 y Jn, 19:18-24.

En esquina sureste hay una figura central con el “Descenso de la Cruz”, pasaje bíblico que se refiere en Mt, 27:34-38; Mc, 14:23-39; Lc, 23:33-34, y Jn, 19:18-24. A la diestra de la figura se representa “La resurrección de Lázaro”, relatada en Jn, 11:1, y a la siniestra, un pasaje del Antiguo Testamento, “Jonás y la ballena”, narrado en Jn, 2:1-10.

En la esquina suroeste se representan “Las apariciones de Jesús resucitado”, según Mt, 18; Mc, 16:9-18 y Jn, 20:11-18, y “La ascensión del Señor”, mencionada en Mc, 16:19-20; Lc, 24:50-53 y Hechos, 1:3-14. Al pie de esta última se distinguen fragmentos de una leyenda en latín. Las escenas referidas forman parte de los Misterios Dolorosos: “La oración de Nuestro Señor en el huerto”, “La flagelación del Señor”, “La coronación de espinas”, “El camino del Monte Calvario”, “La crucifixión y muerte de Nuestro Señor”, así como de tres sucesos de los Misterios Gloriosos: “La resurrección del Señor” y “La ascensión del Señor”, que se rezan en el Santo Rosario.<sup>50</sup>

<sup>50</sup> *Santo Rosario*, recuperado de: <[http://www.devocionario.com/maria/rosario\\_1.html](http://www.devocionario.com/maria/rosario_1.html)>, consultada el 14 de abril de 2018.

## El cubo de la escalera

El acceso a este espacio se enmarca con jambas y platabanda molduradas, y un entablamento con friso con relieves florales y triglifos. Se trata de un magnífico espacio desarrollado en una planta de forma cuadrangular y cubierto con una bóveda de arista (figura 41).

En el cielo del cerramiento están dibujadas las nervaduras de una bóveda de arista y elementos florales, un friso con follaje y querubines al lado de un medallón con un rostro femenino. En el muro oeste, algo desdibujada, se observa la figura de María Magdalena exaltando el sacramento de la penitencia.

En el muro este, un mural que ocupa una superficie aproximada de 3 por 5 m representa la regla agustina con recomendaciones de citas bíblicas, escritas en latín y retomadas de la Vulgata (figura 42).

La escena se titula “*TYPUS VERI RELIGIOSI*” (1), que significa “tipo de religión”, y se enmarca con cortinajes en los extremos que contienen leyendas (2 y 3). La inscripción (2) la transcribo literalmente; no obstante, no pude identificar su fuente ni su significado:

(2) *IN OMNIBUS CXHIBCAMVS NOS ME TIPPOS SICVT DEI MINISTROS IN-  
MVLIA PATIENTIAINT RIBLATIONEBVS IN NESSECIATITIBVS IN AGUS-  
LUS PLAGA INCARCERIBUS IN SEDVIONIBVS IN LABRIBUS IN VIGILIIS IN  
ICVNIIS IN CASTITATE IN SCIENTIA IN LONGANIMITATEIN SVAVITATE  
IN SPRITVS CTOT IN CHARITATE NONE ICTA IN VERBO VERITTATIS IN  
VIRTUTE DEI PER / DEI PER.*

(3)

*2 COR 6: 7-10*

*6:7 IN VERBO VERITATIS, IN VIRTUTE DEI, PER ARMA JUSTITIAE A  
DEXTRIS ET A SINISTRIS,*

*6:8 PER GLORIAM, ET IGNOBILITATEM, PER INFAMIAM, ET BONAM FA-  
MAM: UT SEDUCTORES, ET VERACES, SICUT QUI IGNOTI, ET COGNITI:*

*6:9 QUASI MORIENTES, ET ECCE VIVIMUS: UT CASTIGATI, ET NON  
MORTIFICATI:*



Figura 41. Detalle en acceso al cubo de escalera (Q). Fotografía de la autora.

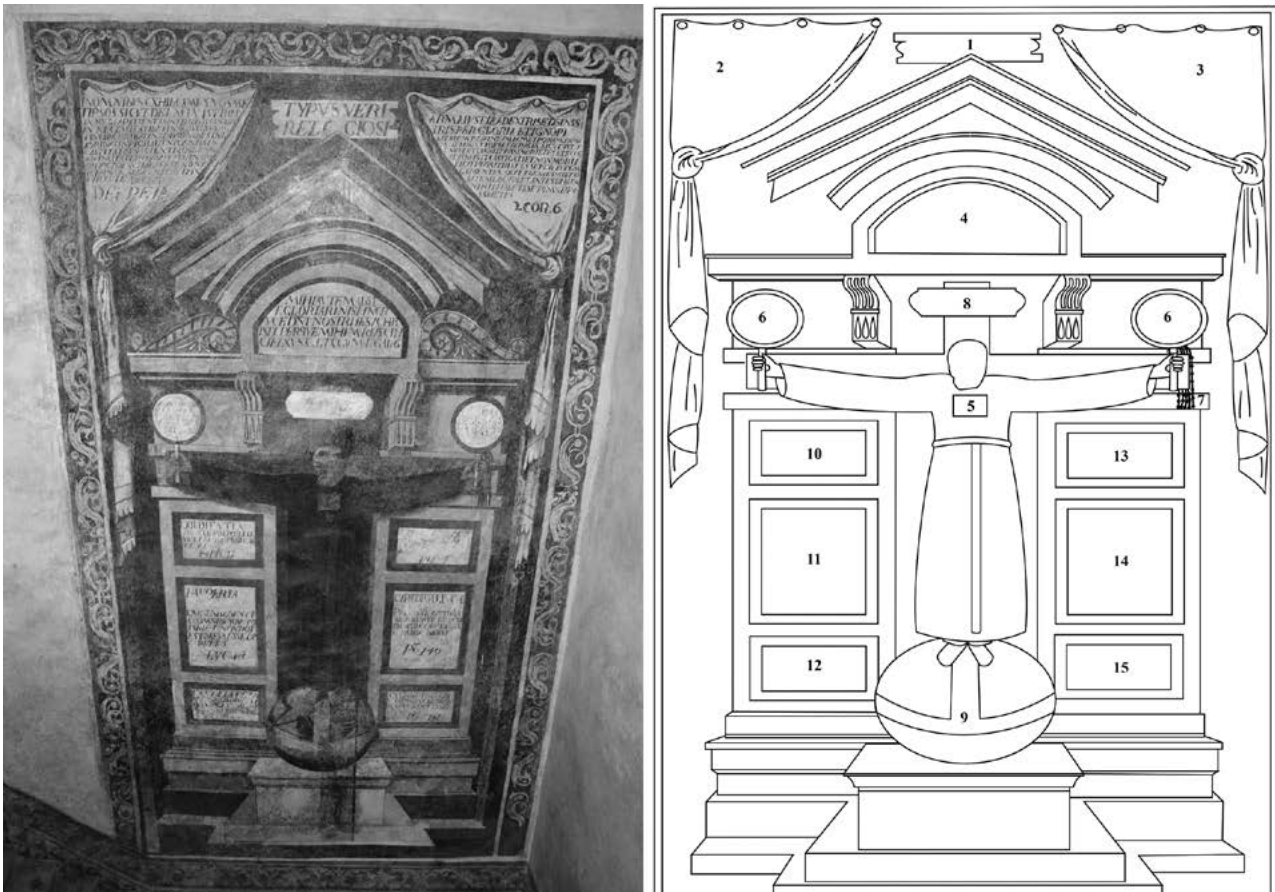


Figura 42. Croquis y vista (Q) del mural del cubo de escalera. Dibujo de Karina Montaño.

6:10 *QUASI TRISTES, SEMPER AUTEM GAUDENTES: SICUT EGENTES, MULTOS AUTEM LOCUPLETANTES: TAMQUAM NIHIL HABENTES, ET OMNIA POSSIDENTES.*<sup>51</sup>

(3)

2 Cor 6: 7-10

6:7 en palabra de verdad, en poder de Dios, con armas de justicia a diestra y a siniestra;

6:8 por honra y por deshonra, por mala fama y por buena fama; como engañadores, pero veraces;

6:9 como desconocidos, pero bien conocidos; como moribundos, más he aquí vivimos; como castigados, mas no muertos;

6:10 como entristecidos, mas siempre gozosos; como pobres, más enriqueciendo a muchos; como no teniendo nada, más poseyéndolo todo.

En la cartela central, en sentido descendente aparece una leyenda (4):

(4)

*GAL 6, 14 "MIHI AUTEM ABSIT GLORIARI, NISI IN CRUCE DOMINI NOSTRI JESU CHRISTI: PER QUEM MIHI MUNDUS CRUCIFIXUS EST, ET EGO MUNDO."*<sup>52</sup>

(4)

Gal, 6:14 "Pero lejos esté de mí gloriarme, sino en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por quien el mundo me es crucificado a mí, y yo al mundo".<sup>53</sup>

Protagoniza la escena una figura de san Nicolás de Tolentino,<sup>54</sup> reconocible porque se dibuja en su pe-

cho un ave (5); tiene los brazos extendidos y las manos clavadas sobre una cruz, que a la vez sujetan dos cartelas ovaladas con textos ilegibles (6). En el brazo izquierdo de la cruz pende un flagelo (7), en tanto que la cartela sobre el tronco de la cruz tiene un contenido velado (8). A los pies del fraile agustino hay un elemento esférico que contiene un esqueleto y una leyenda ilegible (9), y como base una predela. En los costados se distinguen leyendas enmarcadas como esquelas, a la izquierda del observador (10, 11, y 12) y a la derecha (13, 14 y 15), y se refieren a los votos de obediencia, pobreza y castidad, y otras virtudes:

(10)

*OBEDIENTIA*

*HEB, 13:17 "OBEDITE PRÆPOSITIS VESTRIS, ET SUBJACETE EIS. IPSI ENIM PERVIGILANT QUASI RATIONEM PRO ANIMABUS VESTRIS REDDITURI, UT CUM GAUDIO HOC FACIANT, ET NON GEMENTES: HOC ENIM NON EXPEDIT VOBIS."*<sup>55</sup>

(10)

*OBEDIENCIA*

Heb, 13:17 "Obedeced a vuestros pastores, y sujetaos a ellos; porque ellos velan por vuestras almas, como quienes han de dar cuenta; para que lo hagan con alegría, y no quejándose, porque esto no os es provechoso".

(11)

*PAUPERIA*

*LUC, 14:33 "SIC ERGO OMNIS EX VOBIS, QUI NON RENUNTIAT OMNIBUS QUÆ POSSIDET, NON POTEST MEUS ESSE DISCIPULUS."*<sup>56</sup>

del Purgatorio. El "Pan de san Nicolás" cura enfermos, alivia a las mujeres en el trabajo de parto, calma tempestades y apaga incendios. Viste el hábito negro ajustado con cinturón de cuero, y uno de sus atributos es una perdiz. "En España se contaba que durante la peste de 1602, Cristo se había desprendido de un crucifijo para abrazar la figura de san Nicolás", L. Reau, *op. cit.*, p. 443.

<sup>55</sup> *ISTA, op. cit.*, recuperado de: <<http://www.sacred-texts.com/bib/vul/heb013.htm>>.

<sup>51</sup> Internet Sacred Text Archive (*ISTA*), *Vulgate (latin)*, recuperado de: <<http://www.sacred-texts.com/bib/vul/co2006.htm>>, consultada el 14 de abril de 2018.

<sup>52</sup> *Ibidem*, recuperado de: <<http://www.sacred-texts.com/bib/vul/gal006.htm#001>>.

<sup>53</sup> Biblia RV, *op. cit.*, recuperado de: <<http://www.amen-amen.net/RV1960/>>.

<sup>54</sup> Santo predicador y taumaturgo (1249-1305), canonizado en 1445, se le considera patrón de los agonizantes y de las almas

(11)

POBREZA

Lc, 14:33 "Así, pues, cualquiera de vosotros que no renuncia a todo lo que posee, no puede ser mi discípulo".

(12)

CASTITATEM (ilegible)

(12)

CASTIDAD (ilegible)

(13)

Fragmento ilegible, se lee *Prov, 4*

1 AUDITE, FILII, DISCIPLINAM PATRIS,

ET ATTENDITE UT SCIATIS PRUDENTIAM.

2 DONUM BONUM TRIBUAM VOBIS:

LEGEM MEAM NE DERELINQUATIS.

3 NAM ET EGO FILIUS FUI PATRIS MEI,...

5 POSSIDE SAPIENTIAM, POSSIDE PRUDENTIAM:

NE OBLIVISCARIS, NEQUE DECLINES A VERBIS ORIS MEI.

7 PRINCIPIUM SAPIENTIAE: POSSIDE SAPIENTIAM,

ET IN OMNI POSSESSIONE TUA ACQUIRE PRUDENTIAM.

II VIAM SAPIENTIAE MONSTRABO TIBI;

DUCAM TE PER SEMITAS AEGUITATIS:...<sup>57</sup>

(13)

Fragmento ilegible, se lee *Prov, 4*

4:1 Oíd, hijos, la enseñanza de un padre, y estad atentos, para que conozcáis cordura.

4:2 Porque os doy buena enseñanza; no desamparéis mi ley.

4:3 Porque yo también fui hijo de mi padre,...

4:5 Adquiere sabiduría, adquiere inteligencia; no te olvides ni te apartes de las razones de mi boca;

4:7 Sabiduría ante todo; adquiere sabiduría; y sobre todas tus posesiones adquiere inteligencia.

<sup>57</sup> *Ibidem*, recuperado de: <<http://www.sacred-texts.com/bib/vul/pro004.htm>>.

4:11 Por el camino de la sabiduría te he encaminado, y por veredas derechas te he hecho andar."<sup>58</sup>

(14)

CVSTODIAM LINCAE

P SALM 140:3 "PONE, DOMINE, CUSTODIAM ORI MEO, ET OSTIUM CIRCUMSTANTIAE LABIIS MEIS."<sup>59</sup>

(14)

CUIDAR LA LENGUA

Salmo 140:3 "Aguzaron su lengua como la serpiente; veneno de áspid hay debajo de sus labios."<sup>60</sup>

(15)

CUSTODIA OCVLOR

P Salm 118:37 "Averte oculos meos, ne videant vanitatem; in via tua vivifica me."<sup>61</sup>

(15)

CUIDAR LOS OJOS

Salmo 119:37 "Aparta mis ojos, que no vean la vanidad; avívame en tu camino."<sup>62</sup>

## Claustro alto

### Los corredores del claustro alto

A partir del acceso a la escalera —esquina sureste del claustro alto (figura 8)—, la pintura mural en los tímpanos de los rincones del claustro muestra escenas del Nuevo Testamento, referidas al espíritu de servicio que reafirma la vida sacerdotal. Tienen la siguiente disposición, y a excepción del primero recuerdan los Misterios Gozosos del Santo Rosario:<sup>63</sup>

<sup>58</sup> Biblia RV, *op. cit.*

<sup>59</sup> *Ibidem*, recuperado de: <<http://www.sacred-texts.com/bib/vul/psa140.htm#009>>.

<sup>60</sup> Biblia RV, *op. cit.*

<sup>61</sup> *Ibidem*, recuperado de: <<http://www.sacred-texts.com/bib/vul/psa118.htm>>.

<sup>62</sup> Biblia RV, *op. cit.*

<sup>63</sup> *Santo Rosario, op. cit.*



Figura 43. Sala capitular (U). Fotografía de la autora.

1. Muro este, esquina sur: “San Antonio Abad”.
2. Muro sur, esquina este: “La Encarnación del Hijo de Dios” (Lc, 1:26-38).
3. Muro sur, esquina oeste: “La Visitación” (Lc, 1:39-56).
4. Muro oeste, esquina sur: “De Nazaret a Belén” (Lc, 2:1-7).
5. Muro oeste, esquina norte: “Herodes y la matanza de los Inocentes” (Mt, 2:7-16).
6. Muro norte, esquina oeste: “La Epifanía de los Reyes” (Mt, 1:1-2 y 9-12).
7. Muro norte, esquina este: “La Purificación de la Virgen María” (Lc, 2:22-39)-
8. Muro este, esquina norte: tiene grandes lagunas y resulta ilegible; empero, por orden iconográfico pudo ser: “El Niño Jesús perdido y encontrado en el templo” o “Jesús entre los Doctores” (Lc, 2:41-50).

### *La sala capitular*

La sala capitular (U) tiene un acceso enmarcado con arco de medio punto y sobre la pieza clave, en el muro, está pintada una cruz con un palio colgado. En este lugar se dieron cita los capítulos de la entonces provincia de Nicolás de Tolentino. Posteriormente albergó el acervo documental del convento, y en 2010 fue reubicado dentro del mismo recinto, después de su clasificación y restauración (figura 43).

En el lecho inferior del capialzado del acceso se dibujan grutescos, al igual que las cenefas del tercio alto del muro, y donde se lee un texto en latín que cita estrofas del himno *Tantum ergo*, compuesto por santo Tomás de Aquino en 1264 a petición del papa Urbano IV para celebrar la institución de la solemnidad de *Corpus Christi*. Para esa misma celebración se le solicitó que compusiera también el oficio litúrgico

propio. *Tantum ergo* es parte del himno *Pange Lingua*, que compone las últimas dos de seis estrofas.<sup>64</sup>

### **Tantum ergo**

*Tantum ergo sacramentum  
Veneremur cernui:  
Et antiquum documentum  
Novo cedat ritui:  
Praestet fides supplementum  
Sensuum defectui.  
Genitori, genitoque  
Laus et iubilatio,  
Salus, honor vitus quoque  
Sit et benedictio:  
Procedenti ab utroque  
Compar sit laudatio.  
Amen.*

### **Tan augusto (sublime)**

Tan augusto (sublime) Sacramento  
veneremos de hinojos;  
La antigua figura (del Antiguo Testamento)  
ceda el puesto al nuevo rito:  
la fe supla la incapacidad  
de los sentidos  
Al Engedrador (el Padre) y al Engedrado (el Hijo)  
sean dadas alabanzas y júbilo;  
Gloria, honor,  
poder y bendiciones.  
Al que de uno y de otro procede (el Espíritu Santo)  
una gloria igual sea dada.  
Amén.

Las representaciones que se recuperaron parcialmente las enuncio a partir del acceso en el sentido de las manecillas del reloj, iniciando con la escena

<sup>64</sup> Catolicidad, 2009. *Tantum ergo*, recuperado de: <<http://www.catolicidad.com/2009/06/tan-augusto-sacramento-tantum-ergo.html>>, consultada del 14 de marzo de 2018.

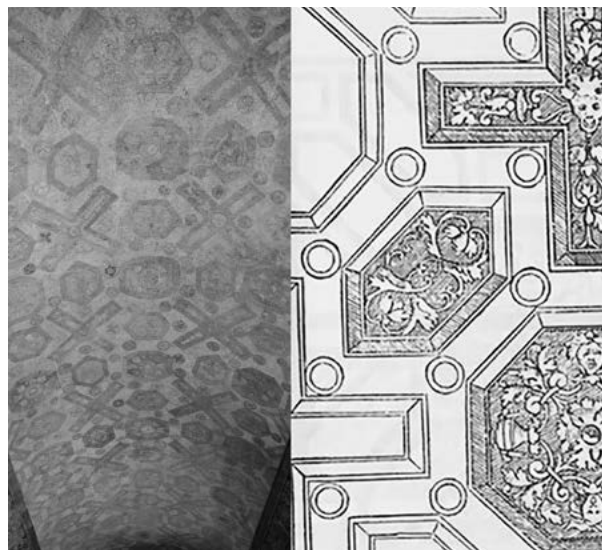


Figura 44. Vista y dibujo de la bóveda en la sala capitular (U). Dibujo de Sebastiano Serlio.

del Pentecostés, a la que le sigue una colorida escena con el Espíritu Santo en el capialzado —con algunas lagunas— y el “Patronazgo de Santa Mónica”.

En el muro norte se representa a san Agustín y santo Tomás de Aquino, ambos de rodillas, en actitud de recogimiento y oración.

En el muro oriente, el “Patronazgo de San Agustín”; “Jesús Niño”, abrazando la cruz y flanqueado por ángeles sobre el acceso secundario; la representación de “La última cena”, relatada en Mt, 26:20-29; Mc, 14, 17-18:25, y Lc, 22:14-18.<sup>65</sup> A la altura de la ventana, una figura con el Espíritu Santo iluminando a dos religiosos hace alusión al “Pentecostés”, relatado en Hechos, 2:1-14.<sup>66</sup>

La bóveda que cubre este espacio se ornamenta con dibujos geométricos policromados que recuerdan el tratado de Serlio, interpretado por la mano local (figura 44).<sup>67</sup>

<sup>65</sup> Biblia RV, *op. cit.*

<sup>66</sup> *Idem.*

<sup>67</sup> “Another manner of sieling. The fourth book. The twelve Chapter. Fol. 69”, en Sebastiano Serlio 1475-1554, *The Five books of Architecture*, Nueva York, Dover, 1982; “De la Orden Compuesta, libro quarto, LXXV”, en S. Serlio, *Tercero y cuarto libro de arquitectura*, Barcelona, Alta Fulla (Arte y Arquitectura, 6), 1990.

### *El ambulatorio doméstico*

El acceso a este espacio (V) se ubica en el corredor sur del claustro alto y el recorrido se desarrolla en forma de "U" al sur, este y oeste, para generar la comunicación con las celdas. Como remate visual de este acceso, un mural recibe al visitante, el cual representa la escena del lugar de la ejecución de Jesús, "el Calvario" (o "el Gólgota"), referido por Mt, 27:33; Mc, 15:22; Lc, 23:33, y Jn, 19: 16-17, asimismo descrito previamente por Jeremías, 31:39.

En este lugar Jesús fue crucificado y lo acompañan, a la izquierda del observador, la Virgen María<sup>68</sup> y santa María Magdalena, arrodillada a los pies de la cruz, y a la derecha, san Juan Evangelista, como él mismo describe en Jn, 19:25-30. En la escena se distingue un cráneo que alude al ya referido sitio, "el lugar de la calavera o calavernario", y también remite, según la tradición, a que se reconoce a Jesús como "el segundo Adán", en tanto que vino a redimir la condición que este último generó al ser expulsado del Paraíso.

Los muros del ambulatorio se ornamentan en el tercio alto con grutescos y canastas que contienen vides que recuerdan la maternidad de María, de la que brotó Jesús para ofrecerse en sacrificio por la redención de los hombres (figura 45).<sup>69</sup>

En la bóveda que cubre estos pasillos del deambulatorio doméstico se identifican el emblema de la OFSA, los anagramas IHS, MVR y XPS, el sol y la luna. El anagrama XPS (también IHC) responde a las iniciales de la traducción en griego: "En nombre de Jesús".

El sol y la luna, según la tradición, simbolizan a Jesús —porque tiene una luz propia y la comparte para iluminar a sus fieles— y a María, respectivamente, dado que ella ilumina, reflejada en la luz de Jesucristo (figura 46).

<sup>68</sup> Sobre esta escena existe una catequesis de Juan Pablo II, "María al pie de la cruz", que se puede consultar en: <<http://franciscanos.org/jpabloII/jpiicalvario.html>>.

<sup>69</sup> M. del C. Gaxiola, *op. cit.*



Figura 45. El "Calvario" en el ambulatorio doméstico (V-sur). Fotografía de la autora.

Sobre los accesos a las celdas fueron recuperadas algunas figuras: de este a oeste se puede ver a "Jesús Niño cargando la Cruz"; "Jesús Niño"; "Santa Cecilia", patrona de los músicos; un fraile agustino; frailes agustinos en comunión; "San Lorenzo" mártir; "San Juan" evangelista, y "La Santísima Trinidad".

En el interior de algunas celdas ubicadas al sur, como parte de los criterios de intervención, se dejaron ventanas de la ornamentación realizada en diversas épocas, en las que se advierten símbolos marianos —por ejemplo, las flores, alegorías que sintetizan el sacrificio de Cristo— como la vid y atributos personales de algunos santos agustinos, como la perdiz de san Nicolás de Tolentino.

En la última celda del corredor este, pasando el área de los comunes (X), se representa en los muros una cruz con el palio colgado en los brazos y el letreiro con las siglas INRI, que corresponden a la frase en latín "IESVS NAZARENVS REX IVDÆORVM"; es decir, "Jesús de Nazaret, rey de los judíos".

Se cierra así el recorrido al llegar a una terraza (Y) que comunica al este con la sala capitular (U) y al norte con una celda (W1) que tiene una ventana a la altura del presbiterio del templo (E) (figura 47).



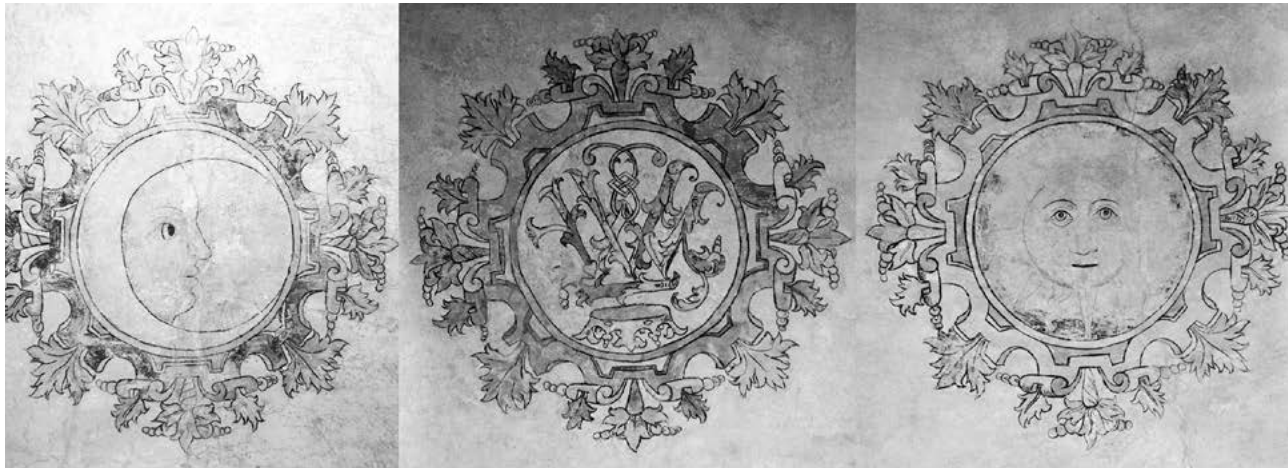


Figura 46. Pintura mural de la bóveda en el ambulatorio doméstico (V). Fotografía de la autora.

## Colofón

En términos técnicos, el recinto muestra la diestra conducción de los alarifes, así como las hábiles manos de los constructores locales, que dieron como resultado una magnífica y bien ornamentada estructura, que ante los cambios de usos y criterios en las intervenciones realizadas en el siglo xx dejaron superposiciones, lagunas y ventanas gráficas en las que apreciamos la historia en figuras que, aunque trunca e incompleta, ofrece vestigios del mensaje simbólico plasmado en el recinto, el cual nos recuerda la misión y el objetivo de la OFSA en Michoacán.

El antiguo convento en Cuitzeo es una exquisita muestra de manifestaciones gráficas talladas en piedra, labradas en madera y pintadas en los paramentos de los muros y las bóvedas, que relatan el mensaje de esta orden mendicante agustiniana, que reiteró a sus ocupantes la regla que los regía, como un recuento cotidiano para reafirmar su fe, su vocación y su entrega a la religión.

En el discurso piadoso se muestra el ciclo de la pasión, muerte y resurrección de Jesucristo, que es esencia del ejemplo del sacrificio, de una entrega absoluta para la redención del hombre. Y particularmente resalta la presencia de la figura patronal en



Figura 47. Pintura mural de la celda norte-oriental (W1). Fotografía de la autora.

santa María Magdalena, quien es ejemplo para abrir caminos que acercan a una vida de virtud, a través de la conversión, del arrepentimiento y de la penitencia, que llevarán al cristiano a alcanzar la gloria eterna, haciendo posible redimir las culpas para evitar el castigo en el averno.

Asimismo se hace el recuento de escenas que recuerdan los conceptos de la vida cristiana, una vida terrenal en la que se debe vivir con apego a los dogmas de fe y de quienes tienen ejemplos virtuosos en los apóstoles, mártires, santos y santas.